

- Ⓛ Gebrauchsanweisung
- Ⓜ Instructions for use
- Ⓝ Mode d'emploi
- Ⓔ Instrucciones para el uso
- Ⓜ Istruzioni per l'uso
- Ⓝ Gebruiksaanwijzing

- Ⓛ Instruções de utilização
- Ⓜ Brugsanvisning
- Ⓝ Bruksanvisning
- Ⓔ Instrukcja obsługi
- Ⓜ Οδηγίες χρήσης
- Ⓝ Návod k použití

- Ⓛ Navodilo za uporabo
- Ⓜ Návod na použitie
- Ⓝ Használati utasítás
- Ⓔ Способ применения
- Ⓜ Kullanma kilavuzu

Maximex®

Ⓛ Anti-Schnarch Nackenstützkissen, 40x80 cm

Materialangaben:

Außenbezug: 100% Polyester, abnehmbar und waschbar gemäß Waschetikett
Innenbezug: 100% Polypropylen, nicht abnehmbar, nicht waschbar
Füllung: 100% Polyesterfaser mit Polyurethan-Formschaumplatte, nicht waschbar
Pflegehinweis: Der Außenbezug ist abnehmbar und gemäß den Angaben auf dem Waschetikett waschbar. Der Innenbezug inklusive Kissenkern ist nicht waschbar. Bei Bedarf kann der Innenbezug samt Kissenkern mit einem feuchten Lappen abgewischt und an der Luft getrocknet werden.

Ⓜ Anti-snoring neck support pillow 40x80 cm

Material details

Outer cover: 100% polyester, removable and can be washed in accordance with the instructions on the washing label.
Inner cover: 100% polypropylene, cannot be removed or washed
Filling: 100% polyester fibres with shaped polyurethane element, not washable
Care instructions: The outer cover can be removed and washed in accordance with the instructions on the washing label. The inner cover including pillow core is not washable. If necessary, the inner cover including the pillow core can be wiped with a damp cloth and air dried.

Ⓔ Oreiller appui-nuque anti-ronflement 40 x 80 cm

Informations sur les matières :

Housse extérieure : 100% polyester, amovible et lavable conformément à l'étiquette de lavage
Housse intérieure : 100% polypropylène, non amovible, non lavable
Rembourrage : 100% fibres de polyester avec plaque en mousse de polyuréthane moulée, non lavable
Informations pour l'entretien : La housse extérieure est amovible et lavable selon les instructions figurant sur l'étiquette de lavage. La housse intérieure, y compris le noyau de l'oreiller, n'est pas lavable. Si cela est nécessaire, la housse intérieure, y compris le noyau de l'oreiller, peut être essuyée avec un torchon humide et séché au grand air.

Ⓔ Almohada cervical antirronquidos 40x80 cm

Especificaciones del material:

Funda exterior: 100% de poliéster, extraíble y lavable según la etiqueta de lavado
Funda interior: 100% de polipropileno, no extraíble, no lavable
Relleno: 100% de fibra de poliéster con panel de espuma moldeada de poliuretano, no lavable
Indicaciones para el cuidado: La funda exterior es extraíble y lavable siguiendo las instrucciones de la etiqueta de lavado. La funda interior, incluido el núcleo de la almohada, no es lavable. Si fuera necesario, la funda interior, incluido el núcleo de la almohada, podrá limpiarse con un paño húmedo y secarse al aire.

Ⓜ Cuscino anatomico per cervicale antirussamento 40x80 cm

Indicazioni sul materiale:

Fodera esterna: 100% poliester, estraibile e lavabile in conformità con le modalità di lavaggio riportate sull'etichetta
Fodera interna: 100% polipropilene, non sfoderabile, non lavabile
Imbottitura: 100% fibra di poliester con nucleo in schiuma poliuretana modellata, non lavabile
Indicazioni per il lavaggio: la fodera esterna è estraibile e lavabile in conformità con le modalità di lavaggio riportate sull'etichetta. La fodera interna ed il nucleo del cuscino non sono lavabili. In caso di necessità è possibile detergere

Ⓜ Anti-snurk neksteunkussen 40x80 cm

Materiaalspecificaties

Hoes: 100% polyester, afneembaar en wasbaar volgens de voorschriften op het wasetiket
Binnenkussen: 100% polypropyleen, niet afneembaar, niet wasbaar
Vulling: 100% polyestervezels met polyurethaan- traagschuimlaag, niet wasbaar
Onderhoudsinstructies: de hoes is afneembaar en kan volgens de voorschriften op het wasetiket gewassen worden. Het binnenkussen en de vulling zijn niet wasbaar. Indien nodig het binnenkussen inclusief vulling met een vochtige doek afwischen en aan de lucht laten drogen.

Ⓔ Almofada de apoio cervical 40x80 cm

Dados do material:

Fronha exterior: 100% poliéster, amovível e lavável de acordo com as instruções indicadas na etiqueta
Fronha interior: 100% polipropileno, não amovível, não lavável
Interior: 100% fibras de poliéster com espuma viscoelástica de poliuretano, não lavável
Indicações de conservação: A fronha exterior é amovível e deve ser lavada de acordo com as instruções indicadas na etiqueta. A fronha interior e o interior da almofada não são laváveis. Se necessário, a fronha interior e o interior da almofada podem ser limpos com um pano húmido e colocados a secar ao ar livre.

Ⓜ Anti-snorke-støttepude 40x80 cm

Materialespecificationer:

Yderbetræk: 100 % polyester, kan tages af og vaskes i henhold til vaskeetiketten
Inderbetræk: 100% polypropylen, kan ikke tages af og vaskes
Fyld: 100% polyesterfiber med polyuretan-formskumplade, kan ikke vaskes
Rengøring og pleje: Yderbetrækket kan tages af og vaskes i henhold til vaskeanvisningerne på etiketten. Inderbetrækket og pudens kerne kan ikke vaskes. Efter behov kan inderbetrækket og pudekernen tørres af med en fugtig klud og lufttørres.

Ⓜ Nackstöds kudde med anti-snarke-effekt 40 x 80 cm

Materialuppgifter:

Yttre överdrag: 100 % polyester, avtagbart och tvättbart i enlighet med tvättråden på etiketten
Inre överdrag: 100 % polypropen, ej avtagbart eller tvättbart
Fyllning: 100 % polyesterfiber med formkumplatta av polyuretan, ej tvättbar
Skötselråd: Kuddens yttre överdrag är avtagbart och kan tvättas i enlighet med tvättråden på etiketten. Kuddens inre överdrag samt dess kärna är inte tvättbara. Vid behov kan det inre överdraget samt kärnan turkas av med en fuktad trasa och sedan få lufttorka.

Ⓜ Poduszka podpierająca kark, zapobiegająca chrapaniu 40x80 cm

Dane dotyczące materiału:

Powłoczka zewnętrzna: 100% poliester, zdejmowana i przeznaczona do prania zgodnie z etykietą informacyjną
Powłoczka wewnętrzna: 100% polipropylen, niezdejmowana, nieprzeznaczona do prania
Wypełnienie: 100% włókna poliesterowe z formowaną płytą z pianki poliuretanowej, nieprzeznaczone do prania
Informacja dotycząca pielęgnacji: Powłoczkę zewnętrzną można zdjąć i wyprać zgodnie z danymi podanymi na etykietce dotyczącej prania. Powłoczka wewnętrzna wraz z rdzeniem poduszki nie są przeznaczone do prania. W razie konieczności można przetrzeć powłoczkę wewnętrzną wraz ze rdzeniem poduszki wilgotną szmatką i pozostawić na powietrzu do wyschnięcia.

Ⓜ Μαξιλάρια στηρίξης αυχένα κατά του ροχαλητού 40x80 cm

Στοιχεία υλικών:

Εξωτερικό κάλυμμα: 100% πολυεστέρας, αφαιρείται και πλένεται σύμφωνα με την ετικέτα πλύσης
Εσωτερικό κάλυμμα: 100% πολυπροπυλένιο, δεν αφαιρείται, δεν πλένεται
Πλήρωση: 100% ίνα πολυεστέρα με διαμορφωμένη πλάκα αφρού πολυουρεθάνης, που δεν πλένεται
Οδηγίες φροντίδας: Το εξωτερικό κάλυμμα αφαιρείται και πλένεται σύμφωνα με τα στοιχεία της ετικέτας πλύσης. Το εσωτερικό κάλυμμα συμπεριλαμβανομένου του πυρήνα του μαξιλαριού δεν πλένεται. Εάν είναι απαραίτητο, το εσωτερικό κάλυμμα μαζί με τον πυρήνα του μαξιλαριού, μπορεί να σκουπιστεί με ένα υγρό πανί και να στεγνώσει στον αέρα.

Ⓜ Anatomický polštář proti chrápání 40 x 80 cm

Údaje o materiálu:

Vnější potah: 100 % polyester, snímatelný a pratelný podle pokynů na etiketě
Vnitřní potah: 100 % polypropylen, nesnímatelný, nelze práť
Výplň: 100 % polyesterová vlákna s anatomickou

polyuretanovou vložkou, nelze práť
Pokyny pro údržbu: Vnější potah je snímatelný a lze ho práť podle pokynů na etiketě. Vnitřní potah včetně jádra polštáře nelze práť. V případě potřeby lze vnitřní potah včetně jádra polštáře otřít vlhkým hadříkem a vysušit na vzduchu.

Ⓜ Vzglavník za podporo vratu proti smrčanju 40 x 80 cm

Podatki o materialu:

Zunanja prevleka: 100 % poliester, snemljiva in pralna v skladu s podatki na etiketi z informacijami o pranju
Notranja prevleka: 100 % polipropilen, nesnemljiva, nepralna
Polnilo: 100 % poliesterška vlakna s poliuretansko ploščo iz livane pene, nepralno
Navodila za nego: Zunanja prevleka je snemljiva in pralna v skladu s podatki na etiketi z informacijami o pranju. Notranja prevleka vključno z jedrom vzglavnika ni pralna. Po potrebi lahko notranjo prevleko skupaj z jedrom vzglavnika obrišete z vlažno krpo in posušite na zraku.

Ⓜ Vankúš na podporu krku proti chrápaniu 40x80 cm

Informácie o materiáli:

Vonkajší potah: 100 % polyester, potah je možné vyzliecť a prať podľa symbolov uvedených na etikete
Vnútorý potah: 100 % polypropylén, potah nie je možné vyzliecť a ani prať
Výplň: 100 % polyesterové vlákno s tvarovanou vrstvou polyuretánovej peny, výplň nie je možné prať
Pokyny na údržbu: Vonkajší potah je možné vyzliecť a prať podľa symbolov uvedených na etikete. Vnútorý potah vrátane jádra vankúša nie je možné prať. Vnútorý potah vrátane jádra vankúša je možné v prípade potreby utrieť vlhkou handričkou a vysušiť na vzduchu.

Ⓜ Horkolásgátló nyaktámasztó párna 40x80 cm

Az anyagokra vonatkozó adatok:

Külső huzat: 100% poliészter, levehető és a mosási címke szerint mosható
Belső huzat: 100% polipropilén, nem levehető, nem mosható
Töltőanyag: 100% poliészterszál formázott habosított poliuretán lappal, nem mosható
Ápolási útmutatás: A külső huzat levehető és a mosási címkén feltüntetett adatok szerint mosható. A belső huzat a párna magjával együtt nem mosható. Szükség esetén a belső huzat a párna magjával együtt nedves ruhával letörölhető és a levegőn megszáradhat.

Ⓜ Подушка анатомическая (антихрап) 40x80 см

Характеристики материала:

Внешний чехол: 100 % полиэстер, снимается и стирается согласно указаниям на этикетке
Внутренний чехол: 100 % полипропилен, не снимается, не подлежит стирке
Наполнитель: 100 % полиэфирное волокно с формованным блоком пенополиуретана, не подлежит стирке
Указание по уходу: Внешний чехол можно снимать и стирать в соответствии с инструкциями на этикетке. Внутренний чехол и наполнитель не подлежат стирке. При необходимости внутренний чехол с наполнителем можно протереть влажной салфеткой и просушить на воздухе.

Ⓜ Horlama önleyici boyun destek yastığı 40x80 cm

Malzeme özellikleri:

Dış kılıf: %100 Polyester, çıkarılabilir ve yıkama etiketine göre yıkanabilir
İç kılıf: %100 Polipropilen, çıkarılamaz, yıkanamaz
Dolgu: Poliüretan kalıp köpük levhali %100 polyester elyaf, yıkanamaz
Bakım talimatı: Dış kılıf çıkarılabilir ve yıkama etiketindeki bilgiler doğrultusunda yıkanabilir. Yastık göbeği dahil iç kılıf yıkanabilir değildir. Gerekirse, yastık göbeği dahil iç kılıf nemli bir bezle silinebilir ve havayla kurutulabilir.